

1. **Scop**
 - 1.1. Acești termeni și condiții generale pentru vânzarea de bunuri ("Termenii") se vor aplica oricărei vânzări efectuate de Eaton (împreună cu oricare dintre entitățile sale afiliate, filiale sau holdinguri, denumită în continuare "Eaton") a oricăror produse Eaton ("Produsele") către persoana sau entitatea care plasează o comandă către Eaton și care este acceptată de către Eaton conform acestor Termeni ("Cumpărătorul"). Cumpărătorul și Eaton sunt denumiți în mod colectiv "Părțile" și fiecare individual "Partea".
 - 1.2. Eaton își asumă obligații și un contract pentru vânzarea Produselor între Eaton și Cumpărător conform acestor Termeni va fi considerat încheiat doar după ce Eaton acceptă, în scris, orice comandă de achiziție plasată de către Cumpărător pentru oricare dintre Produse ("Confirmarea de Comandă").
 - 1.3. În pofida oricărui alt text contrar din termenii și condițiile standard de achiziție ale Cumpărătorului, în orice comandă de achiziție, orice corespondență sau orice altă formă de acceptare, Cumpărătorul va fi obligat să respecte acești Termeni și oricare alți termeni și condiții sunt înlăturați și excluși în mod expres prin prezenta.
 - 1.4. Nicio modificare a acestor Termeni nu va produce efecte decât dacă este acceptată în scris de către un reprezentant autorizat al Eaton. Tranzacțiile anterioare, uzanțele comerciale sau un anumit tip de executare nu vor fi relevante pentru a determina înțelesul acestor Termeni, chiar dacă partea care acceptă sau care consimte a fost în cunoștință de cauză și a avut oportunitatea să facă obiecție.
 - 1.5. Scopul vânzării (cantitatea, codul(rile) produselor, prețul și descrierea Produselor) va fi cel stabilit sau cel la care se face referire în Confirmarea de Comandă.
2. **Preț, Termen de plată și Compensare**
 - 2.1. Prețul Produselor va fi stabilit în Confirmarea de Comandă sau, acolo unde nu s-a stabilit nici un preț, prețul trecut în lista de prețuri publicată de Eaton în vigoare la data Confirmării de Comandă.
 - 2.2. Cu excepția cazului în care se stabilește diferit de către Eaton în scris, toate prețurile vor include costurile de livrare în conformitate cu dispozițiile clauzei 4.1.
 - 2.3. Prețul nu include Taxa pe Valoare Adăugată sau oricare altă taxă aplicabilă pe care Cumpărătorul o va plăti suplimentar atunci când achita Pretul Produselor.
 - 2.4. Eaton va emite o factură pentru Produse la livrarea acestora. Prețul va fi plătit fără nicio deducere sau compensare în contul bancar al Eaton în termen de treizeci (30) de zile de la data facturării cu excepția cazului în care se specifică diferit în Confirmarea de Comandă. Termenul de plată va fi esențial. Dacă data scadenței de plată calculată conform acestei clauze 2.4 cade într-o sâmbătă, duminică sau într-o sărbătoare legală națională în zona unde Eaton își are sediul social, plata se va face în ultima zi lucrătoare ce precede imediat sâmbăta, duminica sau sărbătoarea legală națională în cauză. Plata nu va fi considerată ca efectuată până când Eaton nu încasează integral sumele datorate.
 - 2.5. În cazul neefectuării plăților de către Cumpărător la data scadenței, în conformitate cu acești Termeni, Eaton, fără a aduce atingere celorlalte drepturi ale sale, poate (i) să suspende executarea obligațiilor pe care le are în baza acestor Termeni până la efectuarea plăților respective; și (ii) să perceapă dobândă penalizatoare pentru aceste sume întârziate la o rată de 8 (opt) % peste dobânda de referință anuală a Băncii Naționale a României, începând de la data scadenței până la data efectuării plății integrale.
 - 2.6. Eaton va avea dreptul să compenseze la propria-i discreție orice plata datorată ocazional de Eaton Cumpărătorului din orice creanțe datorate de Cumpărător către Eaton. Cumpărătorul nu va avea dreptul să compenseze vreoa plată datorată de Cumpărător către Eaton fără acordul anterior scris al Eaton.
 - 2.7. Acceptarea tuturor comenzilor este supusă condiției îndeplinirii de către Cumpărător a cerințelor de credit ale Eaton. Termenii de plată se pot schimba ca urmare a neîndeplinirii acestor cerințe. Eaton își rezervă dreptul de a solicita în orice moment plata integrală sau parțială înainte de a continua vânzarea dacă în opinia Eaton, starea financiară a Cumpărătorului nu justifică termenii de plată specificați.
3. **Comanda minimă**

Valoarea minimă a fiecărei comenzi a Cumpărătorului către Eaton este de o mie (1000) RON. În cazul comenzilor de Produse cu o valoare mai mică de o mie (1000) RON, se va aplica o taxă de manipulare, rezultând un preț minim general de o mie (1000) RON ce urmează a fi plătit de către Cumpărător, cu excepția cazului în care se comunică diferit de către Eaton la momentul Confirmării de Comandă.
4. **Livrare**
 - 4.1. Cu excepția situațiilor în care se stabilește diferit în scris de către Eaton, livrarea se va face CPT (Incoterms 2010) depozit Cumpărător, pentru livrările cu transport rutier și de colete.
 - 4.2. Așa cum se notifică Cumpărătorului, datele menționate pentru livrarea Produselor sunt doar cu caracter aproximativ și nu pot fi considerate esențiale prin notificare. Eaton nu va fi răspunzătoare pentru întârzieri la livrarea Produselor, indiferent de cauza acestora. Dacă nu se specifică date de livrare, livrarea se va face într-un timp rezonabil.
 - 4.3. Dacă Eaton acceptă faptul că Produsele au fost livrate incomplet, la alegerea sa, aceasta poate:
 - 4.3.1. compensa orice livrare incompletă prin expedierea către Cumpărător a Produselor pe care Eaton acceptă că nu le-a livrat; sau
 - 4.3.2. recunoaște creanța Cumpărătorului cu privire la acestea.
 - 4.4. Răspunderea Eaton se va limita la compensarea livrării sau la recunoașterea creanței, conform celor menționate de mai sus.
 - 4.5. Acolo unde Produsele se vor livra în tranșe, fiecare livrare va constitui un contract separat și livrarea defectuoasă de către Eaton a uneia sau mai multor tranșe în conformitate cu acești Termeni nu va da dreptul Cumpărătorului să considere că acești Termeni au fost încălcați în întregime.
- 4.6. Dacă Eaton nu livrează Produsele indiferent de motiv (altul decât din culpa Cumpărătorului) și în consecință Eaton este răspunzătoare față de Cumpărător, răspunderea Eaton față de Cumpărător va fi limitată la diferența pozitivă (dacă este cazul) a costului (pe cea mai ieftină piață disponibilă) bunurilor similare pentru înlocuirea Produselor nelivrate față de prețul Produselor. Limitarea răspunderii conform acestei clauze 4.6 nu se va aplica în cazul neglijenței grave sau a conduitei ilicite intenționate.
- 4.7. În cazul în care Cumpărătorul nu preia Produsele sau nu ofera Eaton instrucțiunile corespunzătoare pentru livrarea la data stabilită de livrare (altfel decât din orice cauză dincolo de controlul rezonabil al Cumpărătorului sau din culpa Eaton) atunci, fără a aduce atingere niciunui drept sau măsură reparatorii disponibile pentru Eaton, aceasta poate:
 - 4.7.1. solicita o plată rezonabilă, inclusiv dar fără a se limita la prețul vânzării, și orice cheltuieli suplimentare sau costuri care rezultă dintr-o astfel de întârziere;
 - 4.7.2. depozita produsele până la livrarea concretă pe cheltuiala și riscul exclusive ale Cumpărătorului și poate percepe Cumpărătorului costuri justificate (inclusiv manipularea și asigurarea) de depozitare; sau
 - 4.7.3. vinde Produsele la cel mai bun preț care se poate obține imediat și (după deducerea tuturor cheltuielilor justificate de depozitare și de vânzare) să înregistreze în contabilitate pe numele Cumpărătorului surplusul față de prețul Produselor în baza Termenilor sau îi poate percepe acestuia din urmă oricare deficit sub nivelul prețului în baza acestor Termeni; și
 - 4.7.4. plata sumelor prevăzute în clauzele 4.7.1, 4.7.2 sau 4.7.3 de către Cumpărător va fi exigibilă în termen de treizeci (30) de zile de la data facturării de către Eaton.
- 4.8. Dacă Eaton păstrează oricare dintre produsele prevăzute în clauza 4.7 în numele Cumpărătorului pe o perioadă ce depășește 3

- (trei) luni de la data menționată pentru livrare, Eaton va avea dreptul să rezilieze contractul cu privire la aceste Produse. În cazul în care Cumpărătorul a plătit o parte din prețul pentru aceste Produse înainte de această reziliere, Eaton va rambursa aceste sume după deducerea tuturor costurilor suportate de către Eaton cu privire la aceste Produse înainte de reziliere.
- 4.9. Cumpărătorul va furniza orice informații și documente necesare pentru export, transport și import.
- 5. Titlu de proprietate și risc**
- 5.1. Titlul de proprietate pentru toate Produsele va fi reținut de Eaton până la plata integrală a tuturor sumelor datorate acesteia pentru Produse, inclusiv toate taxele sau dobânzile.
- 5.2. Până la data transferului la Cumpărător al dreptului de proprietate asupra Produselor, acesta va lua toate măsurile rezonabile în vederea păstrării Produselor în stare corespunzătoare spre satisfacția rezonabilă a Eaton.
- 5.3. Cumpărătorul nu va avea dreptul să gajeze sau să greveze cu nici un fel de garanție nicio sumă datorată pentru nici un Produs care rămâne în proprietatea Eaton, însă dacă primul procedeează în acest mod, toate sumele pe care i le datorează lui Eaton, fără a aduce atingere celorlalte drepturi sau măsuri reparatorii ale acesteia, vor deveni scadente și exigibile din acel moment.
- 5.4. În măsura în care orice prevedere în legătură cu constituirea de garanții în favoarea Eaton este nulă conform legilor locale unde sunt amplasate Produsele al caror drept de proprietate este reținut de Eaton, orice altă garanție recunoscută de legislația locală și care îi oferă Eaton o garanție echivalentă, va fi considerată că a fost convenită între Cumpărător și Eaton. Cumpărătorul va fi obligat să îndeplinească toate acțiunile și să ia toate măsurile necesare pentru crearea și menținerea drepturilor de garanție în favoarea Eaton.
- 5.5. Riscul pieririi sau al daunelor provocate Produselor va trece de la Eaton la Cumpărător la livrarea Produselor în conformitate cu termenii Incoterm aplicabili (Incoterms 2010) stabiliți conform clauzei 4.1.
- 6. Returnarea Produselor**
- 6.1. Autorizarea și instrucțiunile de expediere pentru returnarea Produselor trebuie să fie obținute în scris de la Eaton înainte ca returnarea de către Cumpărător a Produselor către Eaton să fie posibilă.
- 7. Drepturi de proprietate intelectuală**
- 7.1. Fiecare Parte rămâne proprietarul Drepturilor de Proprietate Intelectuală Existente și nicio prevedere din acesta nu va implica transferul dreptului de proprietate asupra Drepturilor de Proprietate Intelectuală Existenta. Eaton va fi singurul proprietar al tuturor Drepturilor de Proprietate Intelectuala Dezvoltata și va deține dreptul de proprietate deplină asupra acestor drepturi.
- 7.2. Cumpărătorul nu va acționa sau nu va imputernici niciun terț să realizeze nicio acțiune care ar produce daune sau ar putea produce daune și care nu ar fi în conformitate cu mărcile înregistrate (termen care în sensul acestor Termeni include, însă fără a se limita la, mărcile înregistrate, denumirile comerciale, mărcile de serviciu, semnele logotipului, întreaga imagine comercială, alte denumiri comerciale, indiferent dacă sunt înregistrate sau nu) folosite de Eaton în legătură cu Produsele sau cu clientela aferentă acestora și, în special, nu va efectua sau nu va autoriza modificarea, ștergerea, acoperirea sau înregistrarea celorlalte mărci (în întregime sau parțial) în legătură cu Produsele. Cumpărătorul nu va utiliza sau nu va autoriza niciun terț să utilizeze mărcile înregistrate folosite de Eaton în legătură cu Produsele pe niciun material de papetărie, reclamă, promoție sau vânzare, diferite de Produse sau oricare alte materiale de acest fel pe care Eaton le furnizează Cumpărătorului. Toate materialele de publicitate, promoție și vânzare pe care Eaton le furnizează Cumpărătorului vor rămâne în proprietatea Eaton, iar Cumpărătorul nu va permite niciunei alte persoane să le utilizeze. Utilizarea sub orice formă a denumirii „EATON” sau a siglei Eaton în denumirea oficială, denumirea societății, denumirea comercială sau a companiei, numele de domeniu sau altă denumire similară a Cumpărătorului necesită acordul prealabil scris din partea Eaton.
- 7.3. Cumpărătorul este de acord să informeze Eaton imediat cu privire la orice încălcare a mărcilor înregistrate ale Eaton sau a altor Drepturi de Proprietate Intelectuală sau a oricărui fapt de concurență neloială despre care primul are cunoștință. Eaton și Cumpărătorul vor decide apoi împreună cu privire la măsura corespunzătoare. Cumpărătorul este de acord să participe în orice mod posibil la acțiunile în justiție inițiate de Eaton sau de Afiliații acesteia în acest sens.
- 7.4. Dacă se face vreo reclamație împotriva Cumpărătorului conform căreia Produsele încalcă sau utilizarea sau revânzarea lor încalcă drepturile unui terț, Eaton poate (la opțiunea sa) fie să asigure dreptul Cumpărătorului de a continua să utilizeze Produsele sau să înlocuiască Produsele pentru ca acestea să nu mai genereze nici un tip de încălcare, sau dacă niciuna dintre aceste alternative nu este rezonabil disponibilă pentru Eaton, să ramburseze prețul de achiziție.
- 7.5. În acești Termeni:
- 7.5.1. „**Drepturile de Proprietate Intelectuală Existente**” se referă la oricare drepturi de proprietate intelectuală și Drepturi de Proprietate Intelectuală existente înainte de data Confirmării de Comanda și la oricare Drepturi de Proprietate Intelectuală generate după data Confirmării de Comanda, dar în afara sferei de aplicare a acestor Termeni;
- 7.5.2. „**Drepturile de Proprietate Intelectuală Dezvoltată**” se referă la întreaga proprietate intelectuală și la Drepturile de Proprietate Intelectuală generate în baza acestor Termeni; și
- 7.5.3. „**Drepturile de Proprietate Intelectuală**” înseamnă oricare drepturi de proprietate intelectuală și industrială incluzând, fără a se limita însă la, drepturile de autor, drepturile morale și drepturile conexe, toate drepturile în legătură cu: invențiile (inclusiv drepturile la brevet și modelele de utilitate), mărcile înregistrate, informațiile confidențiale (inclusiv secretele comerciale și know-how-ul), schițele, prototipurile, algoritmi, software-ul,
- topografia circuitului integrat și topografiile de produse semiconductoare și toate celelalte drepturi care rezultă din activitatea intelectuală în domeniul industrial, științific, literar sau artistic, permise prin lege oriunde în lume indiferent dacă sunt sau nu înregistrate sau dacă pot fi înregistrate și toate aplicările pentru acest motiv.
- 8. Încetare, Anulare și Modificări**
- 8.1. Fără a aduce atingere niciunui alt drept de încetare prevăzut în acești Termeni, acordul poate înceta imediat la orice dată care devine valabilă pe baza notificării scrise conform următoarelor condiții:
- 8.1.1. de către oricare dintre părți dacă cealaltă Parte comite o încălcare importantă a oricărui amendamente convenite între Părți prin intermediul unei comenzi de achiziție și a unei Confirmări de Comanda și această încălcare nu se remediază în termen de treizeci (30) de zile lucrătoare de la notificarea scrisă a acestei încălcări, dacă această încălcare nu face obiectul în mod rezonabil unei remedieri în termen de treizeci (30) de zile lucrătoare, Partea în culpa nu a început de bună credință demersurile de remediere a încălcării;
- 8.1.2. de oricare Parte dacă cealaltă Parte intră în procedura de faliment sau a fost numit un administrator judiciar, practician în insolvență sau administrator, sau a încheiat compromisuri cu creditorii sau ia orice măsură sau suportă orice măsuri similare ca efect al datoriilor sau, dacă este societate, intră în procedura de lichidare fie forțată sau voluntară, caz în care orice sume restante conform acestor Termeni vor deveni imediat exigibile și scadente în pofida oricărui acord sau aranjament anterior care prevede contrariul.
- 8.2. Părțile pot conveni ocazional să facă modificări în scris cu privire la o comandă și după emiterea Confirmării de Comanda.
- 9. Garanție**
- 9.1. Cu excepția situațiilor în care se stabilește diferit în scris de către Părți, Eaton garantează Cumpărătorului că Produsele vândute nu vor avea niciun defect de proiectare, material și manoperă (“**Defectele**”), în condiții normale de

- utilizare, pentru perioada maximă de doisprezece (12) luni („**Garanția**”) de la data emiterii facturii pentru Produsele respective. Eaton, sub rezerva prevederilor din acești Termeni și pe durata Garanției specificate în prezenta clauză, va remedia orice defect important apărut la Produse ce urmare a proiectării, materialului sau manoperei defectuoase care afectează funcționalitatea Produselor în cauza. Nu vor exista reclamații bazate pe Defecte în cazul unor devieri nesemnificative, de afectare minoră a utilizării sau din erori de software nereproductibile.
- 9.2. Această Garanție limitată nu se va aplica niciunui Produs sau niciunei componente a acestuia care:
- 9.2.1. a fost reparată sau modificată în afara fabricii Eaton într-o manieră care, conform aprecierii Eaton, îi afectează posibilitatea de exploatare;
- 9.2.2. a fost supusă modificării, accidentării, utilizării necorespunzătoare, abuzului, neglijenței sau uzurii anormale;
- 9.2.3. a fost instalată, exploatată sau folosită în mod contrar instrucțiunilor Eaton sau din cauza nerespectării instrucțiunilor Eaton pentru exploatare și întreținere; sau
- 9.2.4. a fost supusă presiunii fizice sau electrice, condițiilor de mediu anormale sau neobișnuite, folosită în mod necorespunzător sau manipulată sau exploatată în mod neglijent.
- 9.3. Eaton nu va fi răspunzător pentru daunele cauzate de acțiunile terților, descărcările atmosferice, supratensiuni, influențe chimice și pentru pierderea și avarierea în timpul transportului. Garanția nu include înlocuirea pieselor supuse uzurii normale. Eaton nu acordă nicio garanție pentru vânzarea Produselor uzate. Dacă Produsele sunt fabricate de Eaton pe baza datelor de proiectare, a schițelor de proiectare, a modelelor sau a altor specificații furnizate de Cumpărător, garanția Eaton va fi limitată la neconformitatea cu specificațiile Cumpărătorului aprobate de Eaton în baza acestor Termeni.
- 9.4. Singura obligație a Eaton și singura măsură reparatorie a Cumpărătorului în baza Garanției va consta, la alegerea și discreția Eaton, în repararea sau în înlocuirea, fără nicio taxă suplimentară, a Produselor defecte (sau a pieselor defecte ale Produselor), în situația în care se dovedește că acestea încalcă această Garanție.
- 9.5. Cu excepția Garanției exprese prevăzute mai sus, Eaton nu ofera nicio altă reprezentare sau garanție, expresă sau implicită, legală sau de altă natură, cu privire la Produse, utilizarea lor pentru într-un scop anume, vandabilitatea, calitatea lor, neîncălcarea unei legi sau a unui drept sau orice alt tip de garanție.
- 9.6. Cumpărătorul nu va avea în mod expres nicio pretenție cu privire la cheltuielile ivite în cursul lucrărilor suplimentare, inclusiv costurile de deplasare, transport, mână de lucru și material, în măsura în care acele cheltuieli sunt majorate deoarece Produsele în disacție au fost ulterior duse în altă locație decât locul de livrare.
- 9.7. Toate schițele, descrierile, specificațiile și materialele publicitare realizate de Eaton și oricare descrieri sau ilustrații incluse în cataloagele sau broșurile Eaton sunt emise sau publicate cu unicul scop de a oferi o idee aproximativă despre Produsele descrise în acestea. Acestea nu vor fi parte integrantă din acești Termeni în general sau din prezenta Garanție. Eaton poate efectua orice modificări cu privire la specificațiile, proiectarea sau materialele Produselor care trebuie să fie conform cerințelor de siguranță aplicabile sau altor cerințe legale, sau acolo unde Produsele vor fi furnizate conform specificațiilor Eaton, care în opinia acesteia din urmă nu afectează într-o manieră semnificativă calitatea sau performanța Produselor.
- 9.8. Cumpărătorul va putea emite pretenții pentru pagube bazate pe Defecte exclusiv în limitele menționate în acești Termeni.
- 10. Răspundere**
- 10.1. Remediile Cumpărătorului conform acestor Termeni sunt exclusive și reprezintă singurele sale remedii pentru nerespectarea de către Eaton a obligațiilor sale conform acestor Termeni.
- 10.2. În nicio situație, indiferent dacă în baza contractului, a legii sau a răspunderii civile, întreaga răspundere a Eaton, în baza acestor Termeni, nu va depăși prețul de achiziție plătit pentru Produsele la care se referă această răspundere, în măsura permisă conform legislației imperative aplicabile. Această limitare a răspunderii este cumulativă și nu pentru fiecare incident (de exemplu, existența a două sau mai multe pretenții nu va extinde această limită). În plus, aceasta se aplică în mod cumulativ tuturor societăților afiliate Eaton.
- 10.3. În nicio situație, indiferent dacă în baza contractului, a legii sau a răspunderii civile, Eaton sau entitățile sale afiliate, directorii executivi, administratorii, angajații, reprezentanții săi, nu vor fi răspunzători pentru daunele indirecte sau incidentale, incluzând, însă fără a se limita la pierderea profitului, pierderea folosinței, pierderea producției sau plățile pentru penalități în măsura permisă conform legislației imperative aplicabile.
- 10.4. Limitele răspunderii prevăzute în clauza 10 nu se vor aplica în următoarele cazuri:
- 10.4.1. răspunderea în conformitate cu Legea 240/2004 cu privire la răspunderea producătorului pentru daune cauzate de produsele defecte;
- 10.4.2. fapte savarsite cu intenție;
- 10.4.3. neglijența gravă din partea proprietarilor, reprezentanților legali sau directorilor executivi ai Eaton ce rezultă din sau în legătură cu comportamentul Eaton în cadrul acestor Termeni;
- 10.4.4. fraudă; sau
- 10.4.5. vătămarea adusă vieții, integrității corporale sau sănătății din neglijență.
- 10.5. Cumpărătorul va indemniza și va exonera Eaton de toate pierderile, daunele sau alte costuri de orice natură (inclusiv onorariile avocațiale) ce derivă din încălcarea oricărei prevederi din acești Termeni din partea Cumpărătorului sau din neglijența, conduita ilicită sau acțiunile Cumpărătorului, funcționarilor, angajaților, agenților contractanților săi. Același lucru se aplică pentru orice pierdere, costuri sau cheltuieli suportate de Eaton pentru pretențiile emise de orice client al Cumpărătorului în măsura în care această pierdere, cost sau cheltuială depășește limitele răspunderii stabilite în acești Termeni, inclusiv, dar fără a se limita la prevederile Garanției.
- 12. Reglementări referitoare la export și anticorupție**
- 12.1. Executarea oricăror obligații conform acestor Termeni este condiționată de inexistența oricaror obstacole atribuibile regulilor locale aplicabile, ale Națiunilor Unite (UN) sau Statelor Unite ale Americii (SUA) sau altor reguli aplicabile naționale, ale Uniunii Europene sau regulilor internaționale, din sfera legilor de comerț exterior sau sancțiunilor sau embargourilor.
- 12.2. Cumpărătorul va respecta toate legile stabilite în clauza 12.1. Cumpărătorul nu va lua nicio măsură care ar putea pune Eaton sau orice altă companie asociată în pericol de încălcare sau violare a acestor legi, reglementări, prevederi și/sau acte sau orice interpretări ale acestora.
- 12.3. Cumpărătorul este de acord să respecte toate legile și regulamentele aplicabile privind anticorupția, inclusiv, dar fără a se limita la cele din jurisdicția în care Cumpărătorul este înregistrat, FCPA (Foreign Corrupt Practices Act) și UK Bribery Act. Cumpărătorul este de acord să respecte Politica Globală Eaton cu privire la Anticorupție și Politica Globală Eaton cu privire la Cadouri și Entertainment, copii care sunt disponibile la cerere.
- 12.4. Cumpărătorul va respecta întotdeauna Codul de Etică Eaton precum și politicile conexe, copii ale acestora fiind disponibile la cerere.

12.5. Cumpărătorul este de acord să indemnizeze, să aperse și să exonereze Eaton de răspundere pentru orice încălcare a obligațiilor Cumpărătorului conform prezentei clauze 12.

13. Protecția datelor

13.1. În realizarea și participarea la tranzacțiile în baza acestor Termeni, Cumpărătorul poate avea acces la una sau la mai multe baze de date, aplicații, rapoarte, documente și/sau alte informații în format tipărit sau în format electronic care conțin sau prelucrează date aferente persoanelor identificate sau identificabile („Date cu caracter personal”), despre care Cumpărătorul recunoaște că pot fi sensibile și pe care acesta din urmă se obligă să le trateze în mod strict confidențial și să nu le utilizeze decât dacă Eaton îl autorizează în mod expres în scris.

13.2. Părțile sunt de acord cu prelucrarea Datelor lor cu caracter personal și se obligă să prelucreze oricare Date cu caracter personal primite de la cealaltă Parte și/sau de la entitățile afiliate în conformitate cu oricare legislație aplicabilă privind prelucrarea datelor cu caracter personal. Fiecare Parte convine în mod expres că cealaltă Parte poate comunica Date cu caracter personal oricărei entități afiliate din sau în afara Uniunii Europene în scopuri de contabilitate, de finanțare și/sau de gestionare de contracte.

14. Forța majoră

14.1. Dacă Eaton este împiedicată, oprită sau amânată de la sau să își îndeplinească obligațiile pe care le are în baza acestor Termeni (diferită de obligația de plată) din cauza unui Eveniment de Forță Majoră, obligațiile Eaton în baza acestor Termeni sunt suspendate pe perioada continuării respectivului Eveniment de Forță Majoră și în măsura în care este împiedicată, oprită sau amânată.

14.2. „Eveniment de Forță Majoră” se referă la evenimentul dincolo de controlul rezonabil al Eaton, incluzând, însă fără a se limita la, grevă, închiderea fabricii, conflict de muncă, (însă cu excepția grevelor, închiderilor de fabrici și conflictelor de muncă care implică angajații Eaton), dificultăți și întârzieri în aprovizionare, încălcarea contractului sau dispute cu

subcontractanții Eaton, calamități naturale, război, răzcoala, tulburare civilă, daune provocate cu rea intenție (însă cu excepția daunelor provocate cu rea intenție care îi implică pe angajații Eaton) respectarea unei legi sau a unui ordin guvernamental, reguli, regulament sau instrucțiuni, embargouri și restricții de comerț, accident, defectarea instalației sau a utilajului, incendii, inundații, furturi și dificultate sau costuri majorate pentru obținerea muncitorilor, a bunurilor sau a transportului.

14.3. Acolo unde un Eveniment de Forță Majoră în înțelesul clauzei 14.2 modifică în mod substanțial importanța economică a conținutului Produselor sau afectează în mod considerabil activitatea Cumpărătorului, contractul va fi adaptat luând în considerare principiile de rezonabilitate și bună-credință. În măsura în care acest lucru nu se justifică din motive economice; Eaton va avea dreptul de a anula contractul. Dacă Eaton intenționează să își exercite dreptul de a anula contractul, aceasta va notifica Cumpărătorul cu privire la acest lucru fără întârziere după ce și-a dat seama de repercusiunile evenimentului; acest lucru se va aplica chiar și atunci când s-a convenit cu Cumpărătorul asupra unei prelungiri a perioadei de livrare.

15. Confidențialitate și anunțuri

15.1. „Informațiile Confidențiale” se referă la toate informațiile (indiferent dacă sunt comunicate în scris, oral, electronic sau prin orice alt mijloc și indiferent dacă sunt comunicate în mod direct sau indirect), incluzând informațiile în legătură cu acești Termeni și tranzacțiile menționate aici sau în oricare contract inrudit, care prin natura lor sunt destinate a fi în scop informativ doar pentru Partea destinatară, fiind marcate ca „confidențiale” sau „proprietate” sau care altfel sunt confidențiale și toate informațiile referitoare la tranzacțiile comerciale și la acordurile financiare ale oricărei Părți încheiate cu oricare persoană cu care Partea respectivă se află într-o relație confidențială în legătură cu subiectul în cauză.

15.2. Nicio Parte, incluzând, însă fără a se limita la, entitățile afiliate, proprietarii, directorii și angajații săi, fără acordul prealabil scris al Părții

care dezvăluie informațiile, în niciun alt scop în afară de derularea corespunzătoare a obligațiilor conform acestor Termeni, nu va folosi sau divulga sau nu va permite folosirea sau dezvăluirea către niciun terț a niciunui secret comercial sau a altor Informații Confidențiale, indiferent dacă se referă la metoda de funcționare sau la activitatea celeilalte Părți sau la Produsele pe care le poate primi sau obține în mod direct ori indirect sau nu va face niciun anunț public, comunicare sau adresă în legătură cu tranzacțiile carora proviziile menționate în acești Termeni li se aplica. Această obligație va rămâne în vigoare 5 (cinci) ani de la finalizarea livrării, dar nu se va aplica informațiilor care (i) erau deja făcute publice la data dezvăluirii către Partea destinatară sau devin publice dar nu din vina Părții destinatară ulterior momentului comunicării acestora către Partea destinatară; (ii) erau în posesia Părții destinatară scutite de orice obligație de confidențialitate la data comunicării acestora către Partea destinatară; (iii) sunt elaborate în mod independent de către Partea destinatară sau de afiliații acesteia și fără referire la niciun fel de Informații Confidențiale ale Părții care le dezvăluie sau la alte informații pe care le-a divulgat cu încredere oricărui terț, după cum demonstrează evidențele scrise actuale; sau; (iv) sunt cerute prin lege, printr-o regula a unei autorități de cotare sau burse de valori care trebuie respectată de oricare din Părți cu condiția ca numai aceste Informații Confidențiale să fie divulgate așa cum este strict solicitat; sau (v) se obțin în mod legal de către Partea destinatară de la terțul autorizat să le divulge fără restricții.

15.3. Partea care dezvăluie informațiile nu are niciun fel de răspundere sau responsabilitate pentru erori sau omisiuni, sau pentru oricare decizie luată de Partea destinatară dependente de Informațiile Confidențiale dezvăluite în baza acestor Termeni. Niciun fel de garanție (indiferent dacă este expresă, implicită sau legală) nu este exprimată în legătură cu Produsele în ceea ce privește acuratețea sau caracterul complet al Informațiilor Confidențiale divulgate.

16. Legea aplicabilă și jurisdicția

16.1. Acești Termeni, interpretarea lor și orice obligații contractuale sau necontractuale ce derivă din sau în legătură cu acestia sunt guvernate de și vor fi interpretați în conformitate cu legislația României, fără a lua în considerare regulile privitoare la conflictul de legi.

16.2. Orice litigiu care apare direct sau indirect din acești Termeni va fi soluționat exclusiv de instanțele competente ce au jurisdicție în teritoriul unde Eaton își are sediul social.

17. Elemente generale

17.1. Dacă oricare prevedere din acești Termeni este considerată a fi nulă sau neexecutorie, atunci prevederea respectivă (în măsura în care este nulă sau neexecutorie) nu va avea niciun efect și va fi considerată ca neinclusă în acești Termeni, însă fără a afecta oricare din celelalte prevederi rămase în acești Termeni. Astfel Părțile vor depune toate eforturile rezonabile pentru a înlocui prevederile nule sau neexecutorii cu o prevedere executorie al cărui efect să se aproprie cât mai mult de cel intenționat prin prevederea nulă sau neexecutorie.

17.2. Cumpărătorul nu poate transfera, concesiona sau subcontracta toate sau oricare dintre drepturile sau obligațiile sale conform acestor Termeni fără acordul anterior scris al Eaton. Eaton poate transfera, concesiona sau subcontracta toate sau oricare dintre drepturile sau obligațiile sale conform acestor Termeni fără acordul Cumpărătorului.

17.3. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere a unui drept sau a unei măsuri reparatorii prevăzute în acești Termeni sau conform legii nu reprezintă renunțarea la acel drept sau măsură reparatorie sau renunțarea la alte drepturi sau măsuri reparatorii. Nicio exercitare unică sau exercitarea parțială a unui drept sau a unei măsuri reparatorii prevăzute în acești Termeni sau conform legii nu împiedică exercitarea ulterioară a dreptului sau măsurii reparatorii sau exercitarea oricărui alt drept sau măsură reparatorie.

17.4. Orice notificare conform acestor Termeni va fi considerată înaintată în mod corespunzător dacă este trimisă prin scrisoare recomandată



Powering Business Worldwide

sau prin fax Părții în cauză la sediul său social. Notificările trimise prin scrisoare recomandată vor fi considerate primite în șapte zile de la expediere și notificările trimise prin fax vor fi considerate primite în douăzecișipatru (24) de ore de la data expedierii.

- 17.5. In eventualitatea existentei unui conflict între versiunea în limba engleză a acestor Termeni și orice traducere a acestora în orice altă limbă, va prevala versiunea în limba engleză a acestor Termeni.
- 17.6. Cumpărătorul declară prin prezenta că a citit, înțeles, a consimțit și a acceptat în mod expres prevederile clauzelor 2.5, 2.6, 2.7, 4.2, 4.5, 4.6, 4.8, 5.3, 9.1, 9.2, 9.3, 9.4, 9.5, 9.6, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 14.3, 16.1, 16.2, 17.2.

Eaton
Electrical Sector
Eaton Electric S.R.L.

Eaton
Electrical Sector
SC Cooper Industries Romania SRL

Tara de vanzare - Romania
Termeni si Conditii - vanzarea de
produse

Publication no. SP090196RO
Date: May 2018
Page 5 of 5